## Departmental Address:

#### Home Address:

(Summer 2007-9, 2011)

University of Southern Maine Dept. of Linguistics 63 Melbourne St. #3
65 Exeter St. Portland, ME 04101 USA

Portland, ME 04102-2838 USA

Phone: +1-207-317-7498 Email: conor.mcdonoughquinn@maine.edu

**Website:** www.conormquinn.com/professional.html

**Education:** Ph.D. Harvard University, Department of Linguistics, June 2006

**Dissertation:** "Referential-Access Dependency in Penobscot"

B.A. Cornell University, Department of Linguistics (summa cum laude), May 1999

# Teaching and Curriculum Development:

• McGill University/Listugui Educational Directorate Mi'gmaq Project, field director (May-August 2012)

• University of Southern Maine, adjunct assistant professor (2007-2009, 2011-)
Community Language Project: linguistic facilitator (Arabic, Farsi, Russian) (Spring-Summer 2013)

LIN 312: Phonology and Morphology; LIN315: Linguistic Field Methods (Irish Gaelic) (Spring 2013)

LIN315: Linguistic Field Methods (Passamaguoddy-Maliseet)

• University of Southern Maine Upward Bound, Mandarin instructor (June-July 2011)

• Chinese-American Friendship Assoc. of Maine, Mandarin instructor (Spring 2011)

• University of Nizwa, assistant professor (Fall 2009-Jan. 2011)

Introduction to Mandarin Chinese (Fall 2010) Arabic for Overseas Teachers (Fall 2010) *ENGL140: Introduction to Linguistics* (2009-2010) (Fall 2009) ENGL231: Introduction to Syntax/Grammar II ENGL291: Discourse Analysis II (2009-2010) ENGL140: Introduction to Linguistics (2009-2010) ENGL360: Project in English and Education (2009-2010) ENGL150: English I (2009-2010)

• Penobscot, Passamaquoddy-Maliseet community language classes

Written Passamaquoddy for native speakers (2009)

Effective language-learning: tricks and tools (Passamaquoddy language class) (2006-2008)

Intensive Passamaquoddy-Maliseet, co-taught with M. Soctomah, E. Mitchell. (Summer 2003)

Intermediate Penobscot, co-taught with C. Dana. (Summer 2002)

Introductory Penobscot, co-taught with C. Dana. (Summer 2001)

• University of California-Berkeley Dept. of Linguistics/Smithsonian Institution Breath of Life workshop tutor

Penobscot grammar and philology. (13-24 June 2011)
Ventureño Chumash grammar and philology. (6-12 June 2010)

Obispeño Chumash grammar and philology.

(8-15 June 2008)

• Harvard University Undergraduate Linguistics Tutorials (Ling 97r/98r) = half-semester courses wholly designed and taught as a graduate student

The Syntax-(Discourse) Semantics Interface Theory and Practice of Typology Structure of Penobscot and the Northeast Algonquian Languages Phonology of White and Green Hmong Phonologies of the Languages of the Northeast Area of This Continent Methodology of Fieldwork	(Spring 2005) (Fall 2004) (Fall 2004) (Spring 2004) (Fall 2003, 2002) (Fall 2002)
Methodology of Fieldwork	(Fall 2002)
Structure of Penobscot	(Fall 2001)

Teaching Assistant/Teaching Fellow

LSA 132: The Syntax of Edges, LSA 2005 Summer Institute. Dr. Enoch Aboh.	(Summer 2005)
LSA 103: Chinese Historical Syntax, LSA 2005 S'r Institute. Dr. Tsu-Lin Mei, Dr. A. Peyraube.	(Summer 2005)
<i>Ling 115: Introduction to Phonetics and Phonology</i> , Harvard University. Dr. Andrew Nevins.	(Spring 2005)
Ling 88: Language and Cognition, Harvard University. Dr. Cedric Boeckx.	(Fall 2004)
SA34: Knowledge of Language, Harvard Univ. Dr. Jay Jasanoff, Dr. Javier Martin-Gonzalez.	(Fall 2003)
Ling 112b: Introduction to Syntactic Theory, Harvard University. Dr. Julie Legate.	(Spring 2003)
Ling 80: Dialects of English, Harvard University. Dr. Bert Vaux.	(Spring 2003)
Ling 110: Introduction to Linguistics, Harvard University. Dr. Jie Zhang.	(Fall 2002)

# Private and Small-Group Teaching

Mandarin (individual tutoring)	(ongoing)	
Arabic (small-group tutoring)	(ongoing)	

#### Professional and Community Service:

peer reviewer: Natural Language and Linguistic Theory, International Journal of American Linguistics, Canadian Journal of Linguistics, Journal of the International Phonetic Association, Recherches Amérindiennes au Ouébec

2009 Dissertation committee member for David Kaufman, University of Kansas.

Joint organizer (with Claire Bowern) of the Harvard University/Dudley House Graduate Light Verb Workshop, 11 November 2002.

2002 Organizer of the Harvard University GSAS Workshop on Comparative Syntax and Linguistic Theory (2001-2002).

#### Memberships:

Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas Linguistic Society of America

#### **Publications:**

(in progress)	How to N	Iot Speak	: English: a	ın Ev	eryday	, Guid	le to I	earnin	g For	eign L	Language	2S.
	- 1	1.1	-	_	1 .	<b>~1</b>	11	11	_	1	1	

2012 Endangered languages. In Carol A. Chapelle, ed. *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Malden,

MA: Wiley-Blackwell.

2011	Algonquian linguistics. In Mark Aronoff, ed. <i>Oxford Bibliographies Online: Linguistics</i> . New York: Oxford University Press.
2009	Incorporated verbal classifiers in a predictive typology of noun incorporation. In Heather Bliss, ed. <i>Papers for WSCLA 13 &amp; 14.</i> Vancouver: UBC Working Papers in Linguistics.
2009	How to swear in Maliseet-Passamaquoddy and Penobscot. (with P. LeSourd). Anthropological Linguistics 51:1-37.
2009	Towards a model of maximal accessibility in linguistic documentation work. In P. K. Austin, O. Bond, M. Charette, D. Nathan, & P. Sells, eds. <i>Proceedings of Conference on Language Documentation &amp; Linguistic Theory 2.</i> London: ELDP/SOAS.
2003	Harvard Working Papers in Linguistics IX: Papers from the Harvard University/Dudley House Graduate Light Verb Workshop. (ed. with G. Aygen and C. Bowern). Cambridge, MA: Harvard University Department of Linguistics.
2002	Some unresolved issues in the Penobscot materials of Frank T. Siebert, Jr. In David H. Pentland, ed. <i>Papers of the 30th Algonquian Conference</i> . Winnipeg: University of Manitoba. 288-297.
2001	A preliminary survey of animacy categories in Penobscot. In John D. Nichols, ed. <i>Papers of the 32nd Algonquian Conference.</i> Winnipeg: University of Manitoba. 395-426.
2000	Yaxaas iyo Dawaco (Crocodile and Fox). (with M. Ahmed). Portland Magazine, April 2000.

#### Research Grants, Consultancies, and Fellowships:

- 2011 Grant consultant/evaluator: "Wôpanâak Language Reclamation Project: Nuwôpanâôt8âm, I Speak Wampanoag". <www.wlrp.org>.
- "Under-Documented Minor Genres of Passamaquoddy-Maliseet Speech". Phillips Fund for Native American Research, American Philosophical Society (\$2,500).
- 2006-8 "Documentation of Under-Represented Genres of Passamaquoddy-Maliseet Linguistic Practice". Hans Rausing Endangered Languages Project, Endangered Languages Documentation Program, Individual Postdoctoral Fellowship #0103 (£ 65,352/\$114,893).
- 1995-8 Grant project worker (assistant editor): NSF Award #9707081 "Preservation and Cataloging of Siebert Linguistic Materials" (\$78,012); and preceding 3 NSF grants.
- 2009 Grant consultant: Administration for Native Americans (USA) FY 2009 grant "Passamaquoddy Language Revitalization Planning Project" (\$73,329).
- 2002-3 Grant consultant: Administration for Native Americans (USA) FY 2003 grant "Penobscot Language Revitalization Project" (\$124,066).
- 2005-6 Harvard University Dissertation Completion Fellowship. Competitive merit award covering tuition, required fees, and living stipend for the final year of dissertation work.
- 2000-1 Andrew W. Mellon Fellowship in Humanistic Studies. Competitive merit award covering tuition, required fees, and living stipend for the first academic year of doctoral study.
- Foreign Language and Area Studies Fellowship (FLAS). Used for Southeast Asian Studies Summer Institute, UW-Madison, Madison, WI, Second-Year Hmong, June-Aug. 2000.

#### Language Documentation Experience and Production:

#### Individual field elicitation:

• USA: Penobscot, Passamaquoddy-Maliseet, Somali, Quechua, Hmong

• Canada: Hupačasath Nuuchahnulth, Mi'gmag

• Indonesia: Sundanese

• Taiwan: Saisiat, Atayal, Kanakanavu

• Oman: Baluchi, Kumzari, Colloquial Omani Arabic

Field methods courses taught: Passamaquoddy-Maliseet Field methods courses taken: Bimanese, Zazaki Kurdish, Amdo Tibetan, Burmese

(in progress)	Listuguj Mi'gmaq sketch grammar. Brief reference grammar of the Listuguj (Restigouche) dialect of Mi'gmaq.
(in progress)	Passamaquoddy conversational texts. Draft XML (via ELAN) database of annotated transcriptions of 140+ hours of digitally-recorded Passamaquoddy conversations.
(in progress) 2012	Penobscot reference grammar. Comprehensive analytical grammar of Penobscot. Listuguj Mi'gmaq online language course. (with MaryAnn Metallic, Janice Vicaire, Joe Wilmot, Roger Metallic, Janine Metallic, Vicki Metallic, Elise McClay, Carol Little, Gretchen McCulloch, and Erin Olson, inter alia)
2011	The design of a community language documentation skills workshop. Brief outline.
2010	Facilitated Language Teaching (FLT): affordable and effective use of local language resources.  Manual for untrained native speaker + trained linguist(ic) facilitator collaborative teaching.
2010	Accessible language documentation. Initial set of simple but robust tools intended to help community members do their own language documentation.
2009	Recommendations for the Sipayik Passamaquoddy Language Program. Advisory report on curricula and pedagogical techniques, based on in-classroom field observation of elementary, middle, and high school Passamaquoddy language teaching.
2009	Daily life Passamaquoddy; Passamaquoddy commands. (ed.). XML/HTML-based multimedia sets (respectively covering daily-use phrases and basic commands) matching audio, image, and transcription/translation/annotation for elementary-level and adult learners. Edited and adapted for community use from the original student/consultant collaboration final projects of the summer 2009 <i>LIN315: Field Methods</i> course.
2009	Obispeño pronunciation. XML/HTML-based multimedia guide to specific aspects of Obispeño Chumash phonology that are difficult for English-based heritage learners.
2009	Student guide to YouTube-posted Passamaquoddy-language video-clips. XML/HTMLbased, high-school-level pedagogical presentation of selected Passamaquoddy-language materials posted at www.youtube.com/user/watchingplace.
2008	Collected Penobscot texts. Draft XML database (with XSL stylesheets) of annotated IGTs of seven Penobscot sound recordings, a full rephonemicization of Speck 1918's <i>Penobscot Transformer Tales</i> , and several smaller texts.
2007	Learning Passamaquoddy. XML/HTML-based set of multimedia lessons covering basic Passamaquoddy phonology, essential daily-use expressions, and introductory-level morphosyntactic patterns.
2006	Formosan historical lexicographic field notes. Backslash-coded databases from May-June 2006 field research project on three endangered Formosan languages, supported by Academia Sinica and Cornell University, and led by Dr. John U. Wolff (Cornell).
2004	Daily Penobscot. Audio CD and manual covering basic Penobscot phonology, essential daily-use expressions, and introductory-level morphosyntactic patterns.
2003	Penobscot and Passamaquoddy-Maliseet language tools: reference-study guide. Condensed reference and study guide to core areas of orthography, phonology, and (morpho-)syntax.
2003	Susie Dana master cards. Database transcribing and annotating 1000+ previously untranscribed recordings of Penobscot phrases made in the 1970s.
2002	Penobscot materials inventory. Comprehensive bibliographic database of materials in and on Penobscot and related languages.
2002	Learning Penobscot. 7-chapter introductory textbook.

# Languages:

Advanced fluency (spoken/written) in Mandarin Chinese (HSK 8) and Indonesian.

Comfortable conversational fluency in Passamaquoddy-Maliseet, White Hmong, Irish, and Sundanese.

Translation and spoken/written competence in Penobscot (Eastern Abenaki).

Spoken/written competence in Modern Standard Arabic and colloquial Omani Arabic.

Substantial working experience in: Mi'gmaq, Western and Bécancour Abenaki, Somali, Classical Mongolian, Old Irish, Gipuzkoan Basque, Kumzari, Omani Baluchi, Thai, Bulgarian, and French.

# Selected Conference Papers/Talks Given:

- -Listuguj Mi'gmaq: variation and distinctive dialectal features. 44th Algonquian Conference, University of Chicago, 21-24 Oct. 2010.
- -Books are too high-tech...try a DVD instead: rethinking production priorities for maximal accessibility in documentation and revitalization. 2nd International Conference on Language Documentation and Conservation, University of Hawai'i: Manoa, 11-13 Feb. 2011.
- -A preliminary survey of the evidential and information-structural properties of some Algonquian discourse particles. 42nd Algonquian Conference, Memorial University, St. John's, Newfoundland, 21-24 Oct. 2010.
- -Incorporated verbal classifiers in a predictive typology of noun incorporation. 2010 Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas Annual Meeting, Baltimore, MD, 7-10 Jan. 2010. Also: 14th Workshop on Structure and Constituency of the Languages of the Americas, Purdue Univ., 3-5 Apr. 2009.
- -Towards a model of maximal accessibility in linguistic documentation work. 2nd Conference on Language Documentation & Linguistic Theory 2, ELDP/SOAS, 13-14 November 2009.
- -Simple long-term digital integration of Penobscot/E. Abenaki materials. 5th Conference on the Endangered Languages and Cultures of Native America, University of Utah, 27-29 Mar. 2009. Also: 40th Algonquian Conference, University of Minnesota, Minneapolis, MN, 23-26 Oct. 2008.
- -Semantic packaging and the Manner/Means constraint on Algonquian verbal stem structure. 2009 Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas Annual Meeting, San Francisco, CA, 8-11 Jan. 2009. Also: Harvard Theory Group, Harvard University, 10 March 2008; 81st Linguistic Society of America Annual Meeting, Hilton Anaheim Hotel, 4-7 Jan. 2007, Anaheim, CA.; 38th Algonquian Conference, UBC, Vancouver, B.C., 26-29 Oct. 2006).
- -Medials in the Northeast. 40th Algonquian Conference, Univ. of Minnesota, Minneapolis, MN, 23-26 Oct. 2008.
- -Applicative and antipassive: Algonquian transitive "stem-agreement" as differential object marking. Ling-Lunch, MIT Dept. of Linguistics and Philosophy, Cambridge, MA, 10 March 2008.
- -The Eastern Algonquian Subordinative as event-argument dependency. 39th Algonquian Conference, York University, Toronto, Ontario, 18-21 Oct. 2007.
- -Algonquian grammar without all the grammar. Revitalizing Algonquian Languages Conference, Mashantucket Pequot Museum & Research Center, Mashantucket, CT, 22-24 Feb. 2006.
- -Pronominal features and referential dependency. Harvard Theory Group, Harvard University, 13 Feb. 2006.
- -Transitivity and event structure in Algonquian. 80th Linguistic Society of America Annual Meeting, Albuquerque, NM, 5-8 Jan. 2006. Also: 37th Algonquian Conference, Carleton University MCC/CMC, Ottawa, Canada, 21-23 Oct. 2005.
- -Finiteness revisited: Mood marking a [+ Independent] feature at C. (with G. Aygen). 79th Linguistic Society of America Annual Meeting, San Francisco, CA, 6-8 Jan. 2005.
- -De-exoticizing obviation. 36th Algonquian Conference, UW-Madison, Madison, WI, 28-31 Oct. 2004.
- -Head parameterization at the multiclausal level. 2nd Workshop in Altaic Formal Linguistics, Boğazici University, Istanbul, Turkey, 11-13 Oct. 2004.
- -Obliquehood and argument prominence in Penobscot. 2004 Society for the Study of the Indigenous

Languages of the Americas Annual Meeting, Boston, MA, 8-11 Jan. 2004.

- -Absentativity in Penobscot. 35th Algonquian Conference, University of Western Ontario, London, Ontario, 23-26 Oct. 2003.
- -Variation in Penobscot. 34th Algonquian Conference, Queen's University, Kingston, Ontario, 24-27 Oct. 2002.
- -Penobscot TA theme signs as abstract finals. 33rd Algonquian Conference, UC-Berkeley, Berkeley, CA, 25-28 Oct. 2001.

#### Selected Invited Talks:

- -Hacking language learning. TEDxDirigo, Bates College, Lewiston, Maine, USA, 20 Oct. 2012. http://www.youtube.com/watch?v=6a6vVIdQBd0
- -Deriving pronominal feature structures through asymmetrical dependencies: obviation, inverse, and antihierarchy effects in Algonquian languages. Algonquian Reading Group, Dept. of Linguistics, McGill University, 22 Mar. 2012
- Applicative and antipassive: Algonquian transitive "stem-agreement" as differential object marking. Ling-Tea, Dept. of Linguistics, McGill University, 21 Mar. 2012; (also 87st Linguistic Society of America Annual Meeting, Boston Marriott, 3-6 Jan. 2013, Boston, MA)
- -Contrastive analysis for non-Arabic-speaking teachers: the basics that you need to know to help your students. University of Nizwa Faculty Seminar, 14 Dec. 2010.
- -Referential-access dependency in Penobscot. UMass-Amherst Dept. of Linguistics, 1 Oct. 2008.
- -Indigenous languages of Maine: endangerment and documentation. College of the Atlantic Dept. of Educational and Human Studies, Bar Harbor, Maine, USA, 12 May 2008.